

Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentsete versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu

► **B****NÕUKOGU OTSUS 2013/354/ÜVJP,****3. juuli 2013,****Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Palestiina aladel (EUPOL COPPS)**

(ELT L 185, 4.7.2013, lk 12)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Nõukogu otsus 2014/447/ÜVJP, 9. juuli 2014	L 201	28	10.7.2014
► <u>M2</u>	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1064, 2. juuli 2015	L 174	21	3.7.2015
► <u>M3</u>	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/1108, 7. juuli 2016	L 183	65	8.7.2016
► <u>M4</u>	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2017/1194, 4. juuli 2017	L 172	13	5.7.2017
► <u>M5</u>	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2018/942, 29. juuni 2018	L 166	17	3.7.2018
► <u>M6</u>	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2019/1114, 28. juuni 2019	L 176	5	1.7.2019
► <u>M7</u>	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2020/902, 29. juuni 2020	L 207	30	30.6.2020
► <u>M8</u>	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2021/1066, 28. juuni 2021	L 229	13	29.6.2021
► <u>M9</u>	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2022/1018, 27. juuni 2022	L 170	76	28.6.2022

Parandatud:

- **C1** Parandus, ELT L 287, 1.10.2014, lk 32 (2014/447/ÜVJP)

▼B**NÕUKOGU OTSUS 2013/354/ÜVJP,****3. juuli 2013,****Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Palestiina aladel (EUPOL COPPS)***Artikkel 1***Missioon**

1. Ühismeetmega 2005/797/ÜVJP loodud Euroopa Liidu politseimissiooni Palestiina aladel (edaspidi „EUPOL COPPS”) jätkatakse alates 1. juulist 2013.
2. EUPOL COPPS tegutseb vastavalt artiklis 2 sätestatud missiooni kirjeldusele.

▼M1*Artikkel 2***Missiooni kirjeldus**

EUPOL COPPS aitab kaasa Palestiinale kuuluva tulemusliku ja jätku-
suutliku politseisüsteemi ning laiema kriminaalõigust käsitleva korral-
duse loomisele kooskõlas parimate rahvusvaheliste standarditega, tehes
seda koostöös liidu institutsioonide väljaarendamise programmide ja
teiste rahvusvaheliste jõupingutustega, mida tehakse julgeolekusektori
ja kriminaalõigussüsteemi reformi laiemas kontekstis.

Sel eesmärgil EUPOL COPPS:

- abistab kooskõlas julgeolekusektori strateegiaga Palestiina tsiviilpo-
litseid selle strateegilise kava rakendamisel, tehes seda nõustamise ja
juhendamise kaudu, keskendudes eelkõige kõrgematele ametnikele
piirkonna, peakorteri ja ministeeriumi tasandil;
- abistab nõustamise ja juhendamise kaudu, sealhulgas ministeeriumi
tasandil, kriminaalõiguse institutsioone ja Palestiina advokatuuri
justiitssektori strateegia ja sellega seotud erinevate institutsiooniliste
kavade rakendamisel;
- koordineerib ja toetab Palestiina tsiviilpolitsei ja kriminaalõiguse
institutsioonidega seotud abi ja projekte, mida rakendavad liit, liik-
mesriigid ja kolmandad riigid, ja annab vajaduse korral nendega
seoses nõu ning määrab kindlaks oma projektid ja rakendab neid
valdkondades, mis on asjakohased EUPOL COPPSi seisukohalt ja
toetavad selle eesmärke.

▼B*Artikkel 3***Läbivaatamine**

Iga kuue kuu järel teostatakse läbivaatamisprotsess, mis vastab operat-
sioonide kontseptsioonis (CONOPS) ja operatsiooni plaanis (OPLAN)
sätestatud hindamiskriteeriumidele, võtab arvesse piirkonna arenguid
ning võimaldab vajaduse korral kohandada EUPOL COPPSi suurus-
t ja kohaldamisala.

▼B*Artikkel 4***Käsuliin ja struktuur**

1. EUPOL COPPSil on ühtne käsuliin nagu kriisiohjamisoperatsioonil.
2. EUPOL COPPS struktureeritakse missiooni planeerimisdokumentide kohaselt.

*Artikkel 5***Tsiviiloperatsiooni ülem**

1. Tsiviiloperatsioonide planeerimise ja läbiviimise teenistuse direktor on EUPOL COPPSi tsiviiloperatsiooni ülem.
2. Tsiviiloperatsiooni ülem juhib EUPOL COPPSi strateegilisel tasandil, tehes seda poliitika- ja julgeolekukomitee poliitilise kontrolli all ja strateegilisel juhtimisel ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja üldises alluvuses.
3. Tsiviiloperatsiooni ülem tagab seoses operatsioonide juhtimisega nõukogu otsuste ning poliitika- ja julgeolekukomitee otsuste nõuetekohase ja tõhusa rakendamise, sealhulgas missiooni juhile strateegilisel tasandil nõuetekohaselt antud juhiste ning nõu ja tehnilise toetuse kaudu.
4. Tsiviiloperatsiooni ülem annab nõukogule aru kõrge esindaja kaudu.
5. Kogu lähetatud isikkoosseis jääb siseriiklike eeskirjade kohaselt lähetajariigi asutuste, liidu asjaomase institutsiooni või Euroopa välis teenistuse täieliku käsutusõiguse alla. Nimetatud asutused annavad oma isikkoosseisu, meeskondade ja üksuste operatiivjuhtimise üle tsiviiloperatsiooni ülemale.
6. Tsiviiloperatsiooni ülem kannab üldist vastutust liidu vastutuskohustuse nõuetekohase täitmise eest.
7. Tsiviiloperatsiooni ülem ja Lähis-Ida rahuprotsessi jaoks nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja konsulteerivad vajaduse korral teineteisega.

*Artikkel 6***Missiooni juht**

1. Missiooni juht vastutab missiooni eest ja juhib seda kohapeal ning allub otseselt tsiviiloperatsiooni ülemale.
2. Missiooni juht on missiooni esindaja. Missiooni juht võib delegeerida isikkoosseisuga ja finantsküsimumustega seotud juhtimisülesandeid missiooni isikkoosseisu liikmetele, kes on tema üldvastutuse all.
3. Missiooni juht juhib operatsioonis osalevatest riikidest lähetatud isikkoosseisu, meeskondi ja üksusi tsiviiloperatsiooni ülema määratud korras, vastutades ühtlasi töökorralduse ja logistika, sealhulgas missiooni käsutusse antud varade, ressursside ja teabe eest.

▼B

4. Missiooni juht annab juhiseid kogu missiooni isikkoosseisule EUPOL COPPSi tõhusaks läbiviimiseks kohapeal, vastutades missiooni koordineerimise ja igapäevase juhtimise eest tsiviiloperatsiooni ülema poolt strateegilisel tasandil antavaid juhiseid järgides.

5. Missiooni juht vastutab isikkoosseisu distsiplinaarkontrolli eest. Lähetatud isikkoosseisu suhtes võtab distsiplinaarmeetmeid asjaomane liikmesriigi asutus, liidu institutsioon või Euroopa välisteenistus.

6. Missiooni juht esindab EUPOL COPPSi operatsioonide piirkonnas ning tagab missiooni asjakohase nähtavuse.

7. Missiooni juht kooskõlastab vajaduse korral oma tegevuse teiste liidu osalejatega kohapeal. Missiooni juht saab, ilma et see piiraks käsuliini kohaldamist, Lähis-Ida rahu protsessi jaoks nimetatud Euroopa Liidu eriesindajalt kohapeal poliitilisi juhiseid, konsulteerides liidu delegatsioonide asjaomaste juhtidega.

▼M7

8. Missiooni juht ajavahemikul 1. juulist 2020 kuni 30. septembrini 2020 on Kauko AALTOMAA.

▼B*Artikkel 7***EUPOL COPPSi isikkoosseis**

1. EUPOL COPPSi isikkoosseisu arv ja pädevus on kooskõlas artiklis 2 sätestatud missiooni kirjelduse ja artiklis 4 sätestatud struktuuriga.

2. EUPOL COPPSi isikkoosseis koosneb peamiselt liikmesriikide, liidu institutsioonide või Euroopa välisteenistuse lähetatud töötajatest. Iga liikmesriik, liidu institutsioon või Euroopa välisteenistus katab kõigi oma isikkoosseisu liikmete lähetamisega seotud kulud, sealhulgas töötasu, tervisekindlustuse, missiooni piirkonda ja sealt tagasi sõitmise kulud ning hüvitised, välja arvatud päevaraha, ning keerulistes ja ohtlikes tingimustes töötamise eest makstavad toetused.

3. EUPOL COPPS võib lepingulisel alusel tööle võtta ka rahvusvahelisi või kohalikke töötajaid, kui liikmesriikide, liidu institutsioonide ja Euroopa välisteenistuse lähetatud isikkoosseisu liikmed ei taga nõutavate ülesannete täitmist.

4. Rahvusvahelise ja kohaliku isikkoosseisu töötingimused ning õigused ja kohustused sätestatakse EUPOL COPPSi ja asjaomase isikkoosseisu liikme vahel sõlmitud lepinguga.

5. Vajaduse korral võivad ka kolmandad riigid missioonile isikkoosseisu liikmeid lähetada. Iga isikkoosseisu liikmeid lähetav kolmas riik katab kõigi oma isikkoosseisu liikmete missioonile lähetamisega seotud kulud, sealhulgas töötasu, tervisekindlustuse, toetused, kõrge riskiga õnnetusjuhtumi kindlustuse ja kulud sõitmiseks missiooni piirkonda ja sealt tagasi.

*Artikkel 8***EUPOL COPPSi isikkoosseisu staatus**

1. EUPOL COPPSi isikkoosseisu staatus, sealhulgas vajaduse korral privileegid, immunitetid ja lisatagatised, mis on vajalikud EUPOL

▼B

COPPSi ülesannete täitmiseks ja selle tõrgeteta toimimiseks, tuleb kokku leppida ELi lepingu artikli 27 kohaselt ning kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud menetlusega.

2. Isikkoosseisu liikme missioonile lähetanud liikmesriik, liidu institutsioon või Euroopa välisteenistus vastutab kõikide lähetusega seotud nõuete lahendamise eest, olenemata sellest, kas nõude on esitanud lähetatu või käib see tema kohta. Liikmesriik, liidu asjaomane institutsioon või Euroopa välisteenistus vastutab lähetatu vastu võetavate meetmete eest.

*Artikkel 9***Poliitiline kontroll ja strateegiline juhtimine**

1. Poliitika- ja julgeolekukomitee teostab nõukogu ja kõrge esindaja vastutusel missiooni poliitilist kontrolli ja strateegilist juhtimist. Nõukogu volitab käesolevaga poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema selleks asjakohaseid otsuseid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 38 kolmanda lõikega. Kõnealune volitus sisaldab õigust nimetada kõrge esindaja ettepanekul ametisse missiooni juht ning muuta operatsioonide kontseptsiooni ja operatsiooni plaani. Samuti hõlmab see õigust võtta vastu edasised otsused missiooni juhi ametisse nimetamiseks. Missiooni eesmärkide ja lõpetamise osas jääb otsustusõigus nõukogule.

2. Poliitika- ja julgeolekukomitee annab nõukogule korrapäraselt aru.

3. Poliitika- ja julgeolekukomitee saab tsiviiloperatsiooni ülemalt ja missiooni juhilt korrapärase ajavahemike järel ja vajaduse korral aruandeid nende vastutusalas olevate küsimuste kohta.

*Artikkel 10***Kolmandate riikide osalemine**

1. Ilma et see piiraks liidu sõltumatust otsuste vastuvõtmisel ja ühtset institutsioonilist raamistikku, võidakse kutsuda kolmandaid riike üles toetama EUPOL COPPSi tingimusel, et nad katavad oma lähetatud isikkoosseisu liikmete kulud, sealhulgas töötasu, tervisekindlustuse, toetused ning missiooni piirkonda ja sealt tagasi sõitmise kulud, ning osalevad vastavalt vajadusele EUPOL COPPSi tegevuskulude katmisel.

2. EUPOL COPPSi tegevust toetavatel kolmandatel riikidel on missiooni igapäevase juhtimise seisukohast samad õigused ja kohustused kui liikmesriikidel.

3. Nõukogu volitab käesolevaga poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema asjakohaseid otsuseid pakutava toetuse vastuvõtmise kohta ning moodustama osalejate komitee.

4. Kolmandate riikide osalemist käsitlev üksikasjalik kord kehtestatakse lepinguga, mis sõlmitakse kooskõlas ELi lepingu artikliga 37 ja vajaduse korral täiendava tehnilise korraga. Kui liit ja kolmas riik sõlmivad lepingu, millega kehtestatakse raamistik asjaomase kolmanda riigi osalemiseks liidu kriisihjamisoperatsioonidel, kohaldatakse sellise lepingu sätteid EUPOL COPPSi kontekstis.

▼ B*Artikkel 11***Julgeolek**

1. Kooskõlas artikliga 5 juhendab tsiviiloperatsiooni ülem missiooni juhti julgeolekumeetmete planeerimisel ning tagab nende nõuetekohase ja tõhusa rakendamise EUPOL COPPSi poolt.
2. Missiooni juht vastutab EUPOL COPPSi julgeoleku ning nende minimaalsete julgeolekunõuete järgimise tagamise eest, mida kohaldatakse EUPOL COPPSi suhtes kooskõlas liidu poliitikaga, mis käsitleb ELi lepingu V jaotise alusel väljapoole liitu operatiivülesannete täitmisele lähetatud isikkoosseisu julgeolekut, ja seda täiendavate dokumentidega.
3. Missiooni juhti abistab missiooni julgeoleku vanemametnik (SMSO), kes annab aru missiooni juhile ja hoiab ka tihedat ametialast kontakti Euroopa välis teenistusega.
4. EUPOL COPPSi isikkoosseisu liikmed läbivad enne teenistuskohustuste täitmisele asumist kohustusliku julgeolekukoolituse kooskõlas operatsiooni plaaniga. Isikkoosseis saab missiooni toimumiskohas regulaarselt julgeoleku vanemametniku korraldatud täiendkoolitust.

▼ M1

5. Missiooni juht tagab ELi salastatud teabe kaitse vastavalt nõukogu otsusele 2013/488/EL ⁽¹⁾.

*Artikkel 11a***Õiguslik korraldus**

EUPOL COPPSil on käesoleva otsuse rakendamiseks õigus hankida teenuseid ja kaupu, sõlmida lepinguid ja halduskokkuleppeid, värvata töötajaid, omada arvelduskontosid, omandada ja võõrandada vara, ennast kohustustest vabastada ning olla kohtus menetlusosaliseks.

*Artikkel 12***Rahastamine****▼ M2**

1. EUPOL COPPSi tegevusega seotud kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2013 kuni 30. juunini 2014 on 9 570 000 eurot.

EUPOL COPPSi tegevusega seotud kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2014 kuni 30. juunini 2015 on 9 820 000 eurot.

EUPOL COPPSi tegevusega seotud kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2015 kuni 30. juunini 2016 on 9 175 000 eurot.

▼ M3

EUPOL COPPSi tegevusega seotud kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2016 kuni 30. juunini 2017 on 10 320 000 eurot.

⁽¹⁾ Nõukogu 23. septembri 2013. aasta otsus 2013/488/EL ELi salastatud teabe kaitseks vajalike julgeolekueeskirjade kohta (ELT L 274, 15.10.2013, lk 1).

▼ M4

EUPOL COPPSi tegevusega seotud kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2017 kuni 30. juunini 2018 on 12 372 000 eurot.

▼ M5

EUPOL COPPSi tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2018 kuni 30. juunini 2019 on 12 666 633 eurot.

▼ M6

EUPOL COPPSi tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2019 kuni 30. juunini 2020 on 12 430 000 eurot.

▼ M7

EUPOL COPPSi tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2020 kuni 30. juunini 2021 on 12 651 893,91 eurot.

▼ M8

EUPOL COPPSi tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2021 kuni 30. juunini 2022 on 12 600 000 eurot.

▼ M9

EUPOL COPPSi tegevusega seotud kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. juulist 2022 kuni 30. juunini 2023 on 11 660 000 eurot.

▼ M2

2. Kõiki kulutusi hallatakse vastavalt Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavatele menetlustele ja eeskirjadele. Kolmandate riikide kodanikud võivad osaleda pakkumismenetlustes. EUPOL COPPS võib komisjoni nõusolekul sõlmida tehnilisi kokkuleppeid liikmesriikidega, vastuvõtva poolega, osalevate kolmandate riikidega ja teiste rahvusvaheliste osalejatega seoses EUPOL COPPSile varustuse, teenuste ja ruumide soetamisega.

3. EUPOL COPPS vastutab oma eelarve täitmise eest. Sel eesmärgil allkirjastab EUPOL COPPS komisjoniga lepingu.

4. EUPOL COPPS vastutab alates 1. juulist 2014 volituste täitmisest tulenevate mis tahes nõuete ja kohustuste eest, välja arvatud nõuete eest, mis on seotud missiooni juhi tõsiste üleastumistega, mille eest vastutab tema.

5. Rahastamise rakendamine ei mõjuta artiklites 4, 5 ja 6 sätestatud käsuliini ega EUPOL COPPSi operatiivvajadusi, kaasa arvatud varustuse kokkusobivust ja meeskondade koostalitlusvõimet.

▼ C1

6. Kulutused on rahastamiskõlblikud alates 1. juulist 2014.

▼ M2*Artikkel 12a***Projektiüksus**

1. EUPOL COPPSil on projektiüksus missiooni eesmärkidega kooskõlas olevate ja volituste täitmist hõlbustavate projektide kindlaksmääramiseks ja rakendamiseks. EUPOL COPPSi volitustega seotud valdkondades ja oma eesmärkide toetamiseks aitab EUPOL COPPS asjakooslaselt kaasa liikmesriikide ja kolmandate riikide poolt nende vastutusel rakendatavate projektide elluviimisele ja annab nendega seoses nõu.

▼ **M2**

2. Kui lõikest 3 ei tulene teisiti, on EUPOL COPPS volitatud kasutama liidu ja liikmesriikide või kolmandate riikide rahalist panust, et rakendada projekte, mille puhul on leitud, et need täiendavad järjekindlalt moel EUPOL COPPSi teisi tegevusi, kui

- a) projekt on ette nähtud käesoleva otsuse finantselgituses, või
- b) projekt lisatakse missiooni juhi taotlusel volituste kestuse ajal muudatusena nimetatud finantselgitusse.

Kui komisjon või kõnealused riigid on teinud ametliku ettepaneku, et nende rahalist panust haldaks EUPOL COPPS, sõlmib EUPOL COPPS komisjoni või kõnealuste riikidega kokkuleppe, millega reguleeritakse eelkõige erikorda seoses kolmandate isikute esitatud kaebuste lahendamise, mis puudutavad kahju, mida EUPOL COPPS on põhjustanud oma tegevuse või tegevusetusega kõnealuste riikide poolt talle kättesaadavaks tehtud vahendite kasutamisel.

Ühelgi juhul ei või panustavad riigid pidada liitu või kõrget esindajat vastutavaks EUPOL COPPSi tegevuse või tegevusetuse eest kõnealuste riikide vahendite kasutamisel.

3. Projektiüksusele liidu, liikmesriikide või kolmandate riikide poolt antava rahalise panuse vastuvõtmise kiidab heaks poliitika- ja julgeolekukomitee.

▼ **B***Artikkel 13***Teabe avaldamine**

1. Kõrgel esindajal on volitus avaldada kooskõlas ► **M1** otsusega 2013/488/EL ◀ käesoleva otsusega ühinenud kolmandatele riikidele vajaduse korral ja vastavalt missiooni operatiivvajadustele ELi salastatud teavet ning kõnealuse missiooni jaoks koostatud dokumente kuni tasemeni „RESTREINT UE”.

2. Erilise ja vahetu operatiivvajaduse korral on kõrgel esindajal samuti volitus avaldada kooskõlas ► **M1** otsusega 2013/488/EL ◀ kohalikele ametiasutustele liidu salastatud teavet ning kõnealuse missiooni jaoks koostatud dokumente kuni tasemeni „RESTREINT UE”. Sel eesmärgil kehtestatakse kõrge esindaja ja kohalike pädevate asutuste vahel asjakohane kord.

3. Kõrgel esindajal on volitus avaldada käesoleva otsusega ühinenud kolmandatele riikidele ja kohalikele ametiasutustele ELi salastamata dokumente, mis on seotud nõukogu aruteludega EUPOL COPPSi teemal ning mille suhtes kehtib vastavalt nõukogu kodukorra⁽¹⁾ artikli 6 lõikele 1 ametisaladuse hoidmise kohustus.

4. Kõrge esindaja võib delegeerida lõigetes 1, 2 ja 3 nimetatud volitused ning õiguse kehtestada lõikes 2 nimetatud kord talle alluvatele isikutele, tsiviiloperatsiooni ülemale ja/või missiooni juhile.

⁽¹⁾ Nõukogu 1. detsembri 2009. aasta otsus 2009/937/EÜ, millega võetakse vastu nõukogu kodukord (ELT L 325, 11.12.2009, lk 35).

▼ B

Artikkel 14

Valveteenistus

EUPOL COPPSi jaoks aktiveeritakse valveteenistus.

Artikkel 15

Jõustumine

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Otsust kohaldatakse alates 1. juulist 2013.

▼ M9

Otsus kaotab kehtivuse 30. juunil 2023.